

Thông tin về Tờ khai New Zealand Traveller Declaration

Du khách đến Aotearoa New Zealand bằng đường hàng không phải hoàn thành Tờ khai **New Zealand Traveller Declaration (NZTD)**.

Nhà của chúng tôi rất quý giá, là một taonga. Xin hãy giúp gìn giữ tangata của chúng tôi và whenua của chúng tôi — người dân và đất đai của chúng tôi — an toàn.

Hãy khai báo trên mạng tại trang **TravellerDeclaration.govt.nz** hoặc tải xuống ứng dụng NZTD.

Những gì bạn cần có để hoàn thành tờ khai của bạn

- Thông tin trên hộ chiếu
- Thông tin chuyến bay đến New Zealand
- Thông tin liên hệ
- Lịch sử du lịch gần đây
- Thông tin về những gì bạn đang mang vào New Zealand
 - mpi.govt.nz/CanIBringIt
 - customs.govt.nz/PRI-traveller
- Tình trạng nhập cư, bao gồm thị thực hoặc NZETA (giấy phép điện tử để đi đến New Zealand) của bạn, nếu bạn phải có*

Bạn có thể nhờ người khác giúp bạn hoàn thành tờ khai. Hoặc bạn có thể điền vào tờ khai bằng giấy khi đến nơi.

Mỗi hành khách đều phải hoàn thành một tờ khai New Zealand Traveller Declaration riêng, kể cả trẻ em và trẻ sơ sinh.

Hoàn thành tờ khai miễn phí và mất khoảng 10 phút.

Khi nào thì bạn có thể nộp tờ khai trực tuyến của bạn

Bạn có thể nộp tờ khai trong vòng 24 giờ trước khi bắt đầu chuyến đi đến New Zealand của bạn. Bạn có thể cập nhật nó cho đến khi bạn đến khu vực kiểm soát hộ chiếu ở New Zealand.

Ngay sau khi bạn đã nộp tờ khai, bạn sẽ nhận được email thông báo những điều bạn cần biết khi nhập cảnh vào New Zealand, dựa trên những gì bạn đã khai với chúng tôi.

Bạn không cần tải lên bất kỳ tài liệu nào hoặc in ra bất cứ thứ gì.

Một số loại thực phẩm, thiết bị ngoài trời đã qua sử dụng và sản phẩm từ động vật và thực vật không được phép mang vào New Zealand. Chúng có thể mang đến sâu bọ và bệnh dịch có hại.

Bạn có thể phải khai báo các loại thuốc chữa bệnh, thuốc lá, bia rượu và lượng tiền mặt từ NZ\$10.000 trở lên, hoặc tương đương.

Thay đổi nội dung tờ khai trực tuyến của bạn

Ngay sau khi bạn bắt đầu khai báo, bạn sẽ được email một mã số tham chiếu (reference number) mà bạn có thể sử dụng để xem lại, hoàn thành hoặc thay đổi nội dung tờ khai của bạn.

Bạn sẽ phải nộp lại tờ khai của bạn nếu bạn thay đổi bất kỳ nội dung nào trong tờ khai.

Bạn không thể thay đổi bất kỳ nội dung nào trong tờ khai trực tuyến của bạn sau khi bạn đã làm xong thủ tục kiểm soát hộ chiếu ở New Zealand.

Nếu bạn quên khai báo điều gì đó, bạn sẽ phải trình bày với cán bộ cửa khẩu.

Khi bạn đến New Zealand

Nếu bạn đã hoàn thành tờ khai trực tuyến, bạn không cần phải điền vào tờ khai bằng giấy.

Khi đến New Zealand, tờ khai của bạn sẽ tự động được kiểm tra khi bạn quét (scan) hộ chiếu tại eGate (cổng nhập cảnh điện tử) hoặc khi cán bộ cửa khẩu kiểm tra hộ chiếu của bạn.

Hành lý của bạn có thể được soi chiếu x-quang và kiểm tra. Nếu bạn không khai báo các mặt hàng bị hạn chế, bị cấm, bạn có thể bị phạt tiền hoặc truy tố ra tòa.

Những thứ cần cho chuyến đi đến New Zealand

- Kiểm tra hộ chiếu của bạn có hợp lệ không
- Nộp đơn xin thị thực hoặc NZeTA, nếu bạn phải có*
- Đặt mua vé máy bay
- Kiểm tra những gì bạn có thể mang vào New Zealand
- Nộp tờ khai NZTD trong vòng 24 giờ trước khi bắt đầu chuyến đi của bạn

* Thị thực (visa) hoặc NZeTA (giấy phép điện tử để đi đến New Zealand)

Để nhập cảnh New Zealand, bạn phải có thị thực hợp lệ hoặc đang đi đến NZ bằng hộ chiếu của một quốc gia được miễn thị thực.

Nếu bạn là công dân của quốc gia được miễn thị thực, bạn cần có NZeTA trước khi đi (trừ khi bạn đang đi đến NZ bằng hộ chiếu Úc). Tìm hiểu thêm về các quốc gia được miễn thị thực và NZeTA:

immigration.govt.nz/new-zealand-visas

Lối sống của chúng tôi phụ thuộc vào việc bạn làm điều đúng đắn.

Thông tin trung tâm liên hệ

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về tờ khai New Zealand Traveller Declaration, hãy gọi điện cho trung tâm liên hệ của chúng tôi. Tổng đài mở cửa 24 giờ trong ngày, 7 ngày trong tuần, kể cả ngày lễ.

- **+64 4 931 5799** – nếu gọi từ nước ngoài (xin lưu ý hãng điện thoại của bạn có thể tính cước cuộc gọi)
- **0800 359 269** – số điện thoại miễn phí ở New Zealand
- **1800 359 269** – số điện thoại miễn phí ở Úc

Hoặc bạn có thể gửi tin nhắn trực tuyến cho chúng tôi thông qua trang TravellerDeclaration.govt.nz/contact

Chúng tôi cố gắng trả lời trong vòng 12 giờ.

v1-06-2023